

臺灣個人名稱權威資源建置

漢學研究中心許靜芬

中文名稱規範聯合協調委員會第十次會議（2012/11/15）

大綱

- 2011-2012名稱資料彙整作業
- 跨界合作會議
- 2013工作重點

名稱資料彙整作業-1

- 持續彙整臺大圖書館、本館人名權威資源，包括：
 - 臺灣大學圖書館編目組提供之權威紀錄
 - 本館編目組編製之權威紀錄
 - 本館自建XML名稱相關資源，包括：政府機構人名錄、當代藝術作家、當代文學家、獎助漢學研究外籍學人、臺灣記憶人名傳記資料等。

名稱資料彙整作業-2

➤ 2011年資料整併作業：

- 進行MARC21、CMARC、XML格式轉換
- 建立程式比對、刪除、融合規則
- 以程式比對整併各來源重複紀錄
- 產生疑似重複報表清單
- 進行人工確認整理紀錄內容

名稱資料彙整作業-3

➤ 程式比對整併：

- 多次修改重複比對規則，整併規則包括：
 - ✓ 優選標目相同
 - ✓ 兩者其一的優選標目，出現在另一方的參照標目中
 - ✓ 兩者的生、卒年差距小於等於1
- 整併結果：69.8餘萬筆整併為59.2餘萬筆

名稱資料彙整作業-4

➤ 人工確認整理作業：

- 2012年工作重點
- 確認疑似重複紀錄、整併後紀錄
- 區分同名不同人
- 建立一致化主（優選）標目
- 補充重要生平網路資料
- 確認相關著作書目關連
- 整理完成2萬餘筆資料

名稱資料樣例-館員維護介面

優選標目	<input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="崔"/>	名	<input type="text" value="百城"/>	家族	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="01001-本名--繁體中文"/>	其他類型	<input type="text"/>	世代數	<input type="text"/>
變異標目	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="山佳"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="Cui"/>	名	<input type="text" value="Baicheng"/>	類型	<input type="text" value="01003-本名-漢語拼音"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="北辰"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="白塵"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="希平"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="萊夫"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="飄萍"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="Baichen"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="Beichen"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="Laifu"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="Piaoping"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="Shanjia"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="Xiping"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="萊公"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="22001-別號"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="Laigong"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="22001-別號"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="百塵"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="99001-其他"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="百忱"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="99001-其他"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="萍蹤"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="Pingzong"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="04001-筆名"/>	其他類型	<input type="text" value="Han"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="一百"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="99001-其他"/>	其他類型	<input type="text"/>				
	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	姓	<input type="text" value="Yibai"/>	名	<input type="text"/>	類型	<input type="text" value="99001-其他"/>	其他類型	<input type="text" value="Han"/>				
國籍	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	祖籍	<input type="text"/>	國別	<input type="text" value="臺灣"/>	出生地	<input type="text"/>	族群	<input type="text"/>	籍貫	<input type="text" value="安徽省盱眙縣"/>		
生卒年	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	生卒月日	<input type="text" value="19161213"/>	~	<input type="text"/>	朝代	<input type="text"/>	~	<input type="text"/>	性別	<input type="text" value="男"/>	email	<input type="text"/>
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	學科領域	<input type="text" value="中國文學"/>	其他	<input type="text"/>								
學經歷/勳獎	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	名稱	<input type="text" value="上海法政學院 畢業"/>	年代	<input type="text"/>	~	<input type="text"/>	類別	<input type="text" value="01-學歷"/>	項目	<input type="text" value="01004-大學"/>		
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	名稱	<input type="text" value="中國新聞專科學校 畢業"/>	年代	<input type="text"/>	~	<input type="text"/>	類別	<input type="text" value="01-學歷"/>	項目	<input type="text" value="01005-大學以下"/>		
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	名稱	<input type="text" value="文學創作"/>	年代	<input type="text" value="1984"/>	~	<input type="text"/>	類別	<input type="text" value="03-經歷"/>	項目	<input type="text" value="03002-工作"/>		

名稱資料樣例- 一般使用者查詢結果

檢索條件：(621) 崔 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

序號	主要名稱	朝代(中)	相關名稱	資料來源
<input type="checkbox"/> 1	崔百城		山佳; CuiBaicheng; 北辰; 白靈; 希平; 萊夫; 飄萍; Baichen; Beichen; Laifu; Piaoping; Shanjia; Xiping; 萊公; Laigong; 百靈; 百忱; 萍蹤; Pingzong; 一百; Yibai	文訊雜誌社編纂; 封德屏主編. 中華民國作家作品目錄. 1999. 臺北市: 行政院文化建設委員會, 民88.冊5面1931. (BRN:100983856)
<input type="checkbox"/> 2	朱鍾霖		朱仲蔚; 朱正霖; Zhunhsen; Chunhsen; ZhuZhongwei; 仲蔚; Zhongwei; Zhuhui-seng; Chuhui-seng; Jhuhui-seng	
<input type="checkbox"/> 3	尹在信		YinZaixin	尹在信院長-軍醫教育改制以來-國防醫學院承先啟後的統緒
<input type="checkbox"/> 4	李苦禪		李苦禪; LiKushan; LiKuchan; LiK'u-ch'an; 李英; Li,Ying; 李英傑; LiYing-jie; 英杰; Ying-jie; 超三; Chaosan; 李超三; LiChaosan; LiCh'ao-san; 勵公; Ligong; Li-kung; 李勵公; LiLigong; LiLi-kung; 山東老民; Shandonglaomin; Shan-tung-lao-min; 禪; Chan; Ch'an; 禪父; Chanfu; Ch'an-fu; 禪老; Chanlao; Ch'an-lao	李苦禪畫集. 上海: 人民美術社出版: 新華發行, 民69.
<input type="checkbox"/> 5	易君左		YiJunzuo; IChun-tso; 右君; Youjun; Yu-chun; 花鏡; Huaxi; Hua-hsi; 康菊父; Kangtaofu; 康陶父; K'ang-t'ao -fu; 意園; Yiyuan; I-yuan; 二郎神; Er-lang-shen; 空谷山人; Kong-gu-shan-ren; AB; A.D.; 君左; Jun-zuo; 敬齋; Jingzhai; Ching-chai; 易敬齋; YiJingzhai; IChing-chai; 三湘詞人; San-xiang-ci-ren; 易家鉉; YiJiayue; IChia-yueh; 琴意樓; Qinyilou; Ch'in-i-lou; 意文; Yiwen; I-wen; 敬齋; Jingzhuan; Ching-tuan; 易敬齋;	易君左撰. 大湖的兒女. 臺北市: 三民, 民59.

名稱資料彙整作業-5

► 作業瓶頸：

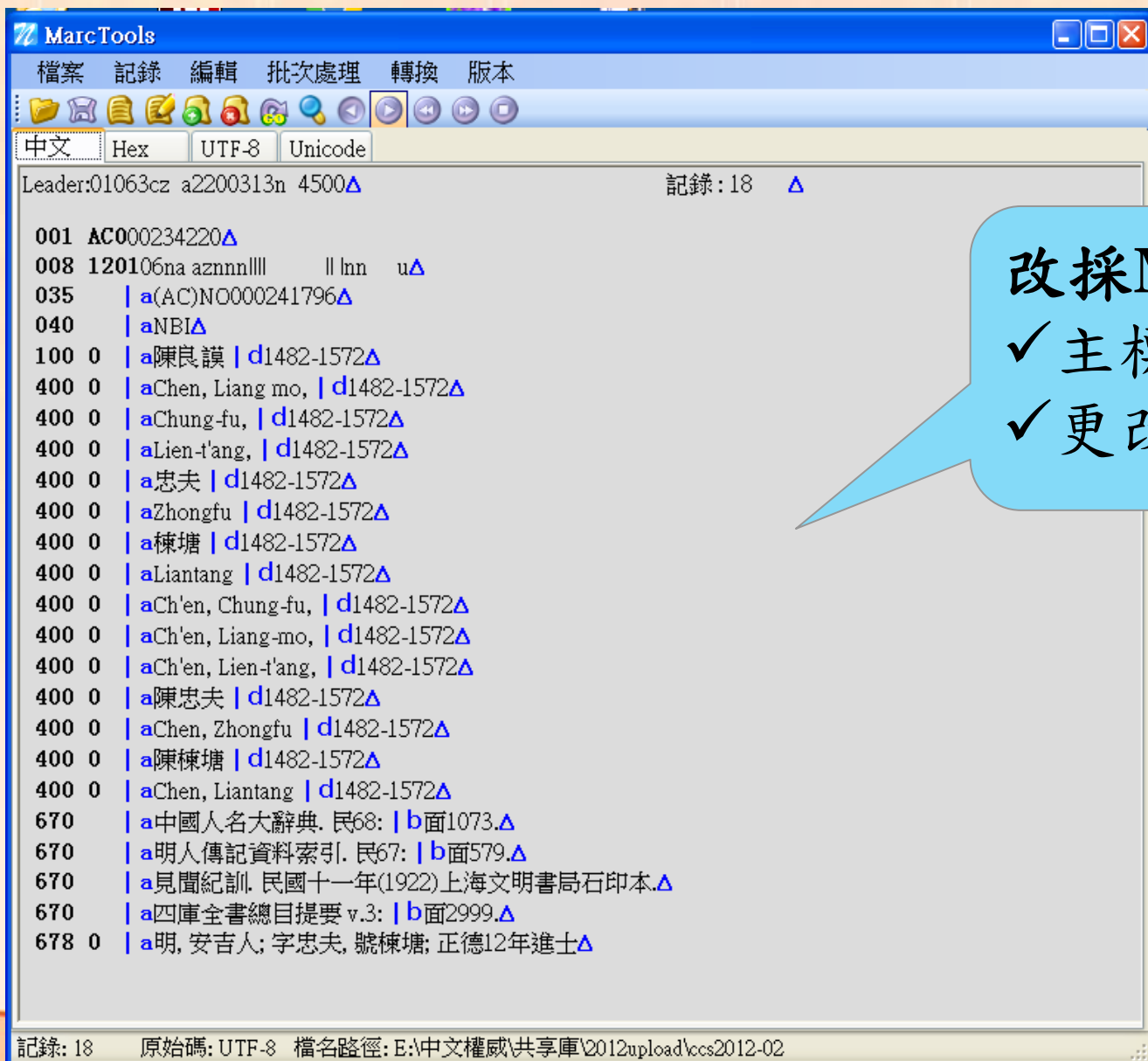
- 經費逐年縮減，影響作業進展
- 補充作者標目之外的資料，相當耗時
- 權威與書目紀錄之關連有待強化
- 須隨時注意當代人物資料之更新

名稱資料彙整作業-6

➤ 因應對策：

- 篩選區分整理之優先序，例如：博碩士論文作者名稱紀錄簡化處理
- 選擇性整理著作較多的各領域作者生平
- 加強權威與書目紀錄之關連
- 擇定須隨時更新的資料欄位，如：生卒年、重要人物之職務異動等。

上傳資料至共享庫情形-1



```
MarcTools
檔案 記錄 編輯 批次處理 轉換 版本
中文 Hex UTF-8 Unicode
Leader:01063cz a2200313n 4500△
記錄:18 △
001 AC000234220△
008 120106na aznnnllll || lnn u△
035 | a(AC)NO000241796△
040 | aNBI△
100 0 | a陳良謨 | d1482-1572△
400 0 | aChen, Liang mo, | d1482-1572△
400 0 | aChung-fu, | d1482-1572△
400 0 | aLien-t'ang, | d1482-1572△
400 0 | a忠夫 | d1482-1572△
400 0 | aZhongfu | d1482-1572△
400 0 | a棟塘 | d1482-1572△
400 0 | aLiantang | d1482-1572△
400 0 | aCh'en, Chung-fu, | d1482-1572△
400 0 | aCh'en, Liang-mo, | d1482-1572△
400 0 | aCh'en, Lien-t'ang, | d1482-1572△
400 0 | a陳忠夫 | d1482-1572△
400 0 | aChen, Zhongfu | d1482-1572△
400 0 | a陳棟塘 | d1482-1572△
400 0 | aChen, Liantang | d1482-1572△
670 | a中國人名大辭典. 民68: | b面1073.△
670 | a明人傳記資料索引. 民67: | b面579.△
670 | a見聞紀訓. 民國十一年(1922)上海文明書局石印本.△
670 | a四庫全書總目提要 v.3: | b面2999.△
678 0 | a明, 安吉人; 字忠夫, 號棟塘; 正德12年進士△
記錄:18 原始碼: UTF-8 檔名路徑: E:\中文權威\共享庫\2012upload\ccs2012-02
```

改採MARC21格式

✓主標目為中文名稱

✓更改格式後第一次上傳

上傳資料至共享庫情形-2

- 篩選內容較充實者，如：
 - 含區分資料（如：生卒年、朝代、學科領域等）、參照標目、資料來源之權威紀錄
- 2012上傳數量：約14萬筆
- 調整格式或內容
 - 後續將與CALIS聯繫，提供協助進行資料進一步測試

名稱權威跨界合作-緣由1

- 圖書館建立大量MARC權威紀錄，以各種參照標目之蒐集為主

MARC Leader	#####cz	22#####	45
050	N0000217603		
100	20010521achib09	echi	
152	CCR		
200	1 余 b光中 f1928-		
400	1 Yu, bGuang zhong, f1928-		
400	0 He-k'e-ke, f1928-		
400	0 Sheng-meng-p'ing, f1928-		
400	0 何可歌 f1928-		
400	0 盛夢平 f1928-		
400	1 Yu, bKwang-chung, f1928-		
500	1 Yu, bKuang-chung, f1928-		
810	白玉苦瓜		
810	中華新詩選: b面346.		
810	臺灣文學作家年表與作品總錄: 1945-2000: b面181.		
810	TUL Card Catalog: Author's New Chinese poetry,1960: b(hdg.: Yu, Kwang-chung (余光中))		
810	二十世紀中國作家筆名錄. 民78: b面866.		
810	中華民國作家作品目錄. 民84: b面589.		
810	紫荊賦. 臺北市: 洪範, 民75.		
810	1928.9.9生於南京市, 福建省永春縣人; 臺大外文系畢業, 臺大研究所碩士, 美國愛奧華大學藝術碩士; 現任教於國立中山大學外文所.		
810	生龍錦鳳傳播公司製作: 詩壇巨擘: 余光中, [2005?]		
810	正統詩壇巨擘: 余光中, [2002?]		

名稱權威跨界合作-緣由2

➤ 博物館、研究
機構、檔案館
建立MARC或
XML紀錄，以
個人生平經歷
為重

Source: 名清人物傳記資料

姓名:	(清)張之洞	
中曆生卒:	道光[17]年-宣統1年	
西曆生卒:	[1837]-1909	
異名:	異名	出處
	(字)孝達	國立故宮博物院圖書文獻處清史館傳稿,701007642號
	(號)香濤	國立故宮博物院圖書文獻處清史館傳稿,701007642號
	抱冰	清代碑傳文通檢,195
	(室名)奧略樓	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	曝眼道人	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	(室名)廣雅堂	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	(室名)韶蒙樓	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	抱冰	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	(室名)抱冰堂	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	(室名)風度樓	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	少達	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	壺公	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	牛翁	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	香巖	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	無競	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	無競居士	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	(室名)富強齋	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	(室名)冠冕樓	清人室名別稱字號索引,下冊,1301
	(諡)文襄	清朝碑傳全集,4冊,3061
	(漢語拼音)Zhang Zhidong	
籍貫:	直隸-天津府-南皮縣(今名河北省南皮縣(116.7,38.0)) GIS	
傳略:	引文	出處
	藍鈺初輯 張之洞列傳 張之洞直隸...	國立故宮博物院圖書文獻處清國史館傳包,702003131-9號
	錢駿祥覆輯 張之洞列傳 張之洞直隸...	國立故宮博物院圖書文獻處清國史館傳包,702003131-1號
	張之洞列傳 張之洞字孝...	國立故宮博物院圖書文獻處清史館傳稿,701007642號
	張之洞列傳 張之洞直隸...	清國史,11冊,1025-1034
	張之洞 張之洞直隸...	清史列傳,8冊64卷,36-46
	陳寶琛 清詣授光祿大夫體仁閣大學士贈太保張文襄公墓志銘 景廟西狩回...	清朝碑傳全集,4冊,3059-3060
	陳衍 張相國傳 張之洞字孝...	清朝碑傳全集,4冊,3061-3062
	陳衍	

名稱權威跨界合作-緣由3

- 建立圖書館、博物館、檔案館、研究機構之資源共建共享
- 資源各具特色：
 - ✓MARC量多，生平考據欠缺，與書目紀錄具備基本互聯架構
 - ✓XML量少但重個人生平考據
- 跨界合作有助兩者互補

名稱權威跨界合作座談會

- 2012/8/8 本館舉行臺灣地區權威資源合作座談會，邀請權威資源已有初步基礎的各機構進行經驗分享
- 各機構皆有意願合作
- 各機構資源的維運狀況有相當差異
- 尋求最符合經濟效益之合作模式

2013工作重點

- 持續進行中文人名權威彙整作業
- 加強權威與書目之連結
- 與臺灣合作單位共同商討分擴大合作可行作法，如：建立作者協助提供紀錄內容之機制
- 探討跨界合作整合或連結權威資源之可行性

~感謝聆聽
敬請指教~